

PHILIPS

Cuffie

Serie 1000

TAT1108



Manuale utente

Registra il tuo prodotto e riceverai assistenza su
www.philips.com/support

Sommario

1	Importanti istruzioni di sicurezza	2
	Sicurezza per l'udito	2
	Informazioni generali	2
2	Cuffie True wireless	3
	Contenuto della confezione	3
	Altri dispositivi	3
	Panoramica delle Cuffie True wireless	4
3	Guida introduttiva	5
	Ricarica della batteria	5
	Come indossare le cuffie	6
	Associare per la prima volta le cuffie al dispositivo Bluetooth	6
	Associare le cuffie a un altro dispositivo Bluetooth	7
4	Utilizzo delle cuffie	8
	Collegamento delle cuffie al proprio dispositivo Bluetooth	8
	Accensione/spengimento	8
	Gestire le chiamate e la musica	8
	Assistente vocale	9
	Stato della spia a LED di cuffie/custodia di ricarica	9
5	Reimpostare le cuffie	10
6	Dati tecnici	11
7	Avviso	12
	Dichiarazione di conformità	12
	Smaltimento del vecchio prodotto e della batteria	12
	Come rimuovere la batteria integrata	12
	Conformità con i CEM	13
	Informazioni sulla protezione dell'ambiente	13
	Informativa di conformità	13
8	Marchi commerciali	15
9	Domande frequenti	16

1 Importanti istruzioni di sicurezza

Sicurezza per l'udito



Pericolo

- Per evitare danni all'udito, limitare il tempo di utilizzo delle cuffie ad alto volume e impostare il volume a un livello sicuro. Più alto è il volume, più breve è il tempo di ascolto sicuro.

Quando si utilizzano le cuffie, attenersi alle indicazioni seguenti.

- La riproduzione deve avvenire a un volume ragionevole e per periodi di tempo non eccessivamente lunghi.
- Prestare attenzione a non regolare il volume mentre il proprio udito si sta adattando.
- Non alzare il volume a un livello tale da non sentire i suoni circostanti.
- In situazioni potenzialmente pericolose si deve usare cautela o si deve interrompere temporaneamente l'uso.
- Un livello di pressione sonora eccessivo di auricolari e cuffie può causare la perdita dell'udito.
- L'uso di cuffie con entrambe le orecchie coperte durante la guida è sconsigliato e può essere illegale in alcuni Paesi.
- Per la vostra sicurezza, evitate di distrarvi con musica o telefonate mentre siete nel traffico o in altri ambienti potenzialmente pericolosi.

Informazioni generali

Per evitare danni o malfunzionamenti

Attenzione

- Non esporre le cuffie a temperature eccessivamente alte.
- Non fare cadere gli auricolari.
- Le cuffie non devono essere esposte a gocciolamenti o schizzi. (Rimandiamo alla classificazione IP specifica del prodotto)
- Evitare di immergere le cuffie in acqua.
- Non caricare le cuffie quando il connettore o l'attacco sono bagnati.
- Non utilizzare detergenti contenenti alcol, ammoniaca, benzene o sostanze abrasive.
- Per pulire il prodotto utilizzare un panno morbido, eventualmente inumidito con una quantità minima di acqua o di sapone neutro diluito.
- La batteria non deve essere esposta a calore eccessivo, come sole, fuoco o simili.
- Pericolo di esplosione se le batterie vengono sostituite in modo errato. Sostituire solo con auricolari dello stesso tipo o di tipo equivalente.
- Per ottenere il grado di protezione IP specifico, sarà necessario chiudere l'alloggiamento di caricamento.
- Lo smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo, oppure la frantumazione o il taglio meccanico di una batteria possono provocare l'esplosione.
- Lasciare una batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Una batteria sottoposta a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.
- Per evitare il rischio di incendio, l'apparecchiatura deve essere alimentata solo da una fonte di alimentazione esterna la cui uscita deve essere conforme alla norma PS1 (con capacità di uscita inferiore a 15W)

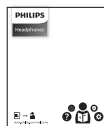
Temperature e umidità di funzionamento e conservazione

- Conservare in un luogo a temperatura compresa tra -20 °C (-4 °F) e 50°C (122 °F) con un'umidità relativa fino al 90%.
- Utilizzare in un luogo in cui la temperatura sia compresa tra 0°C (32 °F) e 45 °C (113 °F) con un'umidità relativa fino al 90%.
- Alle basse o alle alte temperature, la durata delle batterie potrebbe ridursi.
- La sostituzione di una batteria di tipo non corretto rischia di danneggiare gravemente le cuffie e la batteria (ad esempio, nel caso di alcuni tipi di batterie al litio).

2 Cuffie True wireless

Complimenti per aver scelto di acquistare questo prodotto e benvenuti in PHILIPS! Per beneficiare appieno del supporto offerto da Philips, registrate il vostro prodotto su www.philips.com/support. Con queste cuffie Philips True wireless sarà possibile:

- Effettuare comodamente chiamate wireless senza utilizzare le mani
- Ascoltare e controllare la musica in modalità wireless
- Passare dalle chiamate alla musica



Guida Rapida

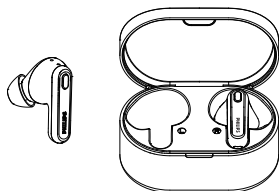


Garanzia



Opuscolo di sicurezza

Contenuto della confezione



CUFFIE TRUE WIRELESS PHILIPS
TAT1108



3 paia di copri auricolari in gomma sostituibili

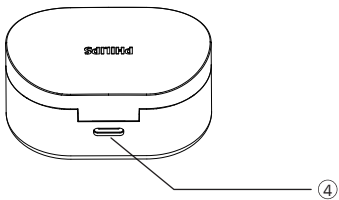
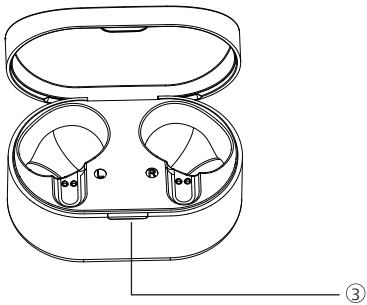
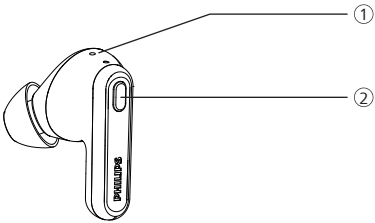


Cavo di ricarica USB-C (solo per le operazioni di ricarica)

Altri dispositivi

Un telefono cellulare o un dispositivo (ad es. notebook, tablet, adattatori Bluetooth, lettori MP3, ecc.) che supporta il Bluetooth ed è compatibile con gli auricolari.

Panoramica delle Cuffie True wireless



- ① Spia a LED (cuffie)
- ② Pulsante multifunzione (MFB)
- ③ Spia a LED (custodia di ricarica)
- ④ Presa di ricarica USB-C

3 Guida introduttiva

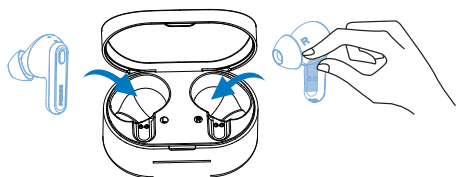
Ricarica della batteria

Nota

- Prima di utilizzare le cuffie, riporle nella custodia di ricarica e caricare la batteria per 2 ore per ottimizzare la capacità e la durata della batteria.
- Servirsi unicamente dal cavo di ricarica USB-C originale per evitare danni.
- Completare la chiamata prima di avviare il processo di ricarica. Collegando le cuffie per la ricarica, si spegneranno.
- Se le cuffie non vengono utilizzate per molto tempo, la batteria ricaricabile inizierà a perdere la sua carica. Per evitare questo scaricamento della batteria, caricare completamente la batteria almeno una volta ogni tre mesi.

Cuffie

Estrarre gli auricolari e rimuovere le etichette di isolamento.
Rimettere gli auricolari nella custodia di ricarica e chiudere il coperchio; gli auricolari iniziano a caricarsi.

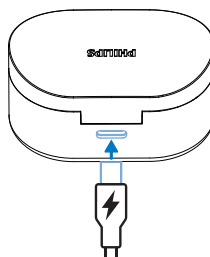


Suggerimento

- Normalmente, una ricarica completa richiede 2 ore (per gli auricolari o la custodia di ricarica) tramite cavo USB.

Custodia di ricarica

Inserire un'estremità del cavo USB-C nella custodia di ricarica e l'altra estremità nella fonte di alimentazione.



Suggerimento

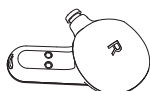
- La custodia di ricarica funge da batteria di riserva portatile per la ricarica degli auricolari. Quando la custodia di ricarica è completamente carica, è in grado di ricaricare completamente gli auricolari per 3 volte.

Come indossare le cuffie

Selezionare delle punte auricolari idonee per garantire una tenuta ottimale

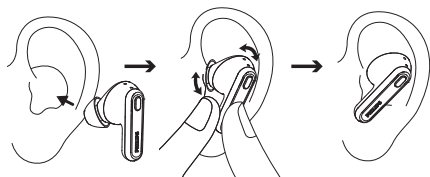
Un inserimento aderente e sicuro garantirà una qualità audio eccellente e un'ottima cancellazione del rumore.

- 1 Verificare quale punta dell'auricolare fornisce l'audio migliore e la migliore sensazione dopo avere indossato le cuffie.
- 2 Sono previste 3 misure di copriauricolari in silicone: grande (L), media (M) e piccola (S).



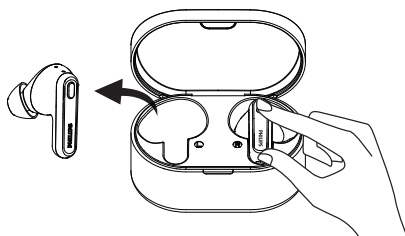
Infilare le cuffie

- 1 Controllare l'orientamento sinistro o destro della cuffia.
- 2 Inserire gli auricolari nelle orecchie e ruotarli leggermente fino a sentirli inseriti in modo sicuro.



Associare per la prima volta le cuffie al dispositivo Bluetooth

- 1 Verificare che le cuffie siano completamente cariche e spente.
- 2 Aprire il coperchio della custodia di ricarica. Estrarre gli auricolari.



- ↳ I LED sulle due cuffie lampeggiano di colore blu e bianco in modo alternato.
- ↳ Gli auricolari sono ora in modalità di associazione e sono pronti per l'associazione con un dispositivo Bluetooth (ad esempio un telefono cellulare)

- 3 Attivare la funzione Bluetooth del dispositivo Bluetooth.
- 4 Associare per la prima volta le cuffie al dispositivo Bluetooth. Fare riferimento al Manuale utente del dispositivo Bluetooth in uso.

Nota

- Dopo l'accensione, se gli auricolari non trovano alcun dispositivo Bluetooth precedentemente collegato, passano automaticamente alla modalità di associazione.

L'esempio seguente mostra come associare gli auricolari al dispositivo Bluetooth.

- 1 Attivare la funzione Bluetooth del dispositivo Bluetooth, selezionare **Philips TAT1108**.
- 2 Inserire la password delle cuffie "0000" (4 zeri) se richiesto. Per i dispositivi dotati di Bluetooth 3.0 o superiore, non è necessario inserire una password.



Cuffia singola (Modalità Mono)

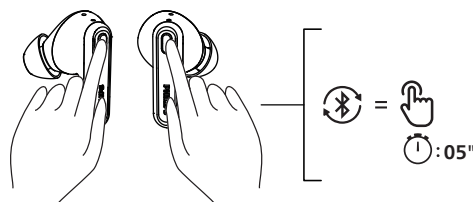
Estrarre la cuffia destra o sinistra dalla custodia di ricarica per un uso in modalità audio "Mono". La cuffia si accenderà automaticamente.

Nota

- L'assistente vocale è disattivato in modalità "Mono".
- Estrarre il secondo auricolare dalla custodia di ricarica e i due si associano automaticamente.

Associare le cuffie a un altro dispositivo Bluetooth

Se si desidera associare un altro dispositivo Bluetooth alle cuffie, è sufficiente tenere premuto il MFB su entrambi gli auricolari per 5 secondi in modalità di associazione e riporli nella custodia di ricarica, quindi estrarli nuovamente dalla custodia di ricarica ed effettuare la ricerca delle cuffie dal secondo dispositivo come indicato sopra per l'associazione normale.



Nota

- Le cuffie archiviano in memoria 4 dispositivi. Se si tenta di associare più di 4 dispositivi, il primo dispositivo associato viene sostituito dal nuovo.

4 Utilizzo delle cuffie

Collegamento delle cuffie al proprio dispositivo Bluetooth

- 1 Attivare la funzione Bluetooth del dispositivo Bluetooth.
- 2 Estrarre gli auricolari dal coperchio della custodia di ricarica.
 - ↳ Il LED blu lampeggia
 - ↳ Le cuffie cercheranno l'ultimo dispositivo Bluetooth collegato e si riconnetteranno automaticamente. Se l'ultimo dispositivo collegato non è disponibile, gli auricolari entrano in modalità di associazione



Suggerimento

- Le cuffie non possono connettersi a più di un dispositivo alla volta. Se si dispone di due dispositivi Bluetooth associati, attivare solo la funzione Bluetooth del dispositivo che si desidera collegare.
- Se si attiva la funzione Bluetooth del dispositivo Bluetooth dopo aver acceso le cuffie, è necessario accedere al menu Bluetooth del dispositivo e collegare manualmente le cuffie al dispositivo.



Nota

- Se le cuffie non si collegano a un dispositivo Bluetooth entro 3 minuti, si spengono automaticamente per risparmiare la durata della batteria.
- In alcuni dispositivi Bluetooth, la connessione potrebbe non essere automatica. In questo caso, è necessario accedere al menu Bluetooth del dispositivo e collegare manualmente le cuffie al dispositivo Bluetooth.

Accensione/spengimento

Attività	MFB	Funzionamento
Accendere le cuffie		Estrarre le cuffie dalla custodia di ricarica per accenderle
Spegnere le cuffie		Rimettere le cuffie nella custodia di ricarica per spegnerle

Gestire le chiamate e la musica

Comando per la musica

Attività	MFB	Funzionamento
Riprodurre o mettere in pausa la musica	Cuffia S / D	Premere una volta
Traccia successiva	Cuffia destra	Doppia pressione
Traccia precedente	Cuffia sinistra	Doppia pressione
Regolazione del volume +/-		Tramite il controllo del telefono cellulare

Controllo delle chiamate

Attività	MFB	Funzionamento
Rispondere a una chiamata	Cuffia S / D	Premere una volta
Rispondi a una chiamata / Rifiuta una chiamata	Cuffia S / D	Doppia pressione

Assistente vocale

Attività	Pulsante	Funzionamento
Avvio dell'assistente vocale (Siri/Google)	Cuffia S / D	Premere e tenere premuto per 2 secondi
Interrompi Assistente Vocale	Cuffia S / D	Premere una volta

Spia di stato LED della custodia di ricarica

In fase di ricarica	Indicatore
Custodia di ricarica	Il LED bianco lampeggia 1 volta ogni 1 secondo
Completamente cariche	Il LED bianco si accende

Spia di stato LED delle cuffie

Stato cuffie	Indicatore
Le cuffie sono collegate a un dispositivo Bluetooth	LED bianco acceso per 2 secondi
Gli auricolari sono pronti per l'associazione	Il LED lampeggia di colore blu e bianco in modo alternato
Le cuffie sono accese ma non sono collegate a un dispositivo Bluetooth	Il LED bianco lampeggia ogni 1 secondo (spegnimento automatico dopo 15 minuti)
Livello batteria basso (cuffie)	Il LED bianco lampeggia 2 volte ogni 5 secondi
La batteria è completamente carica (custodia di ricarica)	Fare riferimento al LED sulla custodia

5 Reimpostare le cuffie

Se si verificano problemi di associazione o di connessione, è possibile seguire la seguente procedura per ripristinare le impostazioni di fabbrica degli auricolari.

- 1 Sul dispositivo Bluetooth, accedere al menu Bluetooth e rimuovere **Philips TAT1108** dall'elenco dei dispositivi.
- 2 Disattivare la funzione Bluetooth del dispositivo Bluetooth.
- 3 Estrarre gli auricolari dalla custodia di ricarica e premere una volta il pulsante, quindi tenerlo premuto per 5 secondi.
- 4 Riporre gli auricolari nella custodia di ricarica.
- 5 Seguire la procedura descritta in "Uso delle cuffie - Collegamento delle cuffie a un dispositivo Bluetooth".
- 6 Associare le cuffie al proprio dispositivo Bluetooth, selezionare **Philips TAT1108**.

6 Dati tecnici

- Tempo di riproduzione della musica:
5 + 10 ore
- Tempo di ricarica: 2 ore
- Batteria agli ioni di litio da 35 mAh su ciascun auricolare, batteria agli ioni di litio da 250 mAh sulla scatola di ricarica
- Versione Bluetooth: 5.3
- Profili Bluetooth compatibili:
 - HFP (Profilo Mani libere - Hands-Free Profile)
 - A2DP (Profilo di distribuzione audio avanzato)
 - AVRCP (Profilo di Controllo Remoto Audio Video)
- Codec audio supportati: SBC
- Gamma di frequenza: 2,402-2,480 GHz
- Potenza del trasmettitore: < 10 dBm
- Portata utile: Fino a 10 metri (33 piedi)
- Porta USB-C per la ricarica
- Avviso di batteria scarica: disponibile



Nota

- Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

7 Avviso

Dichiarazione di conformità

Con la presente, MMD Hong Kong Holding Limited dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della RED Directive 2014/53/EU e della UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. La Dichiarazione di Conformità è reperibile sul sito www.philips.com/support.

Smaltimento del vecchio prodotto e della batteria



Questo prodotto è progettato e fabbricato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.



Questo simbolo su un prodotto indica che il prodotto è coperto dalla European Directive 2012/19/EU.

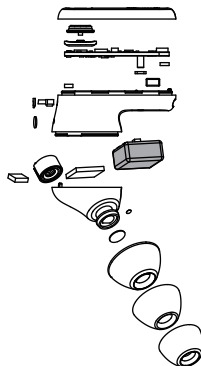


Questo simbolo indica che il prodotto contiene una batteria ricaricabile integrata coperta dalla European Directive 2013/56/UE che non può essere smaltita con i normali rifiuti domestici. Consigliamo vivamente di portare il prodotto in un punto di raccolta ufficiale o in un centro di assistenza Philips per far rimuovere la batteria ricaricabile da un professionista. Consigliamo di informarsi sul sistema locale di raccolta differenziata per prodotti elettrici ed elettronici e batterie ricaricabili. Seguire le regole locali e non smaltire mai il prodotto e le batterie ricaricabili con i normali rifiuti domestici. Lo smaltimento corretto dei vecchi prodotti e delle batterie ricaricabili aiuta a prevenire conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

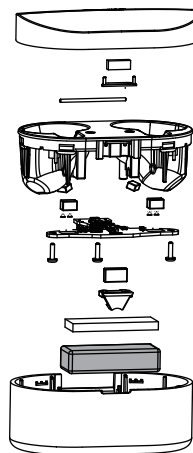
Come rimuovere la batteria integrata

Se nel vostro paese non esiste un sistema di raccolta/riciclaggio dei prodotti elettronici, potete proteggere l'ambiente rimuovendo e riciclando la batteria prima di smaltire le cuffie.

- Assicurarsi che le cuffie siano scollegate dalla custodia di ricarica prima di rimuovere la batteria.



- Assicurarsi che la custodia di ricarica sia scollegata dal cavo di ricarica USB prima di rimuovere la batteria.



Conformità con i CEM

Questo prodotto è conforme a tutti gli standard e regolamenti applicabili per quanto riguarda l'esposizione ai campi elettromagnetici (CEM).

Informazioni sulla protezione dell'ambiente

Tutti gli imballaggi non necessari sono stati rimossi. Abbiamo cercato di rendere l'imballaggio facilmente separabile in tre materiali: cartone (scatola), polistirolo espanso (protezioni) e polietilene (sacchetti, foglio di schiuma protettiva) Il sistema è composto da materiali che possono essere riciclati e riutilizzati se smontati da un'azienda specializzata. Si ricorda di verificare le norme locali relative allo smaltimento dei materiali di imballaggio, delle batterie esaurite e delle vecchie apparecchiature.

Informativa di conformità

Il dispositivo è conforme alle Norme FCC, Parte 15. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- 1. Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose e**
- 2. Questo dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, incluse le interferenze che possono causare operazioni indesiderate.**

Norme FCC

Questo dispositivo è stato testato ed è conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, secondo la parte 15 delle Norme FCC. Tali limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità con il manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose alle

comunicazioni radio.

Tuttavia, non vi è garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se l'apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva, determinabili accendendo e spegnendo l'apparecchio, l'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa su un circuito elettrico diverso da quello a cui è collegato il ricevitore
- Consultare il rivenditore o un tecnico Radio/TV esperto per ricevere assistenza

Dichiarazione di esposizione alle radiazioni per FCC:

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni RF della FCC stabiliti per un ambiente non controllato. Il trasmettitore non deve essere collocato né operare in abbinamento ad alcuna altra antenna o trasmettitore.

Attenzione: L'utente è avvertito che le modifiche o le alterazioni non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorizzazione dell'utente di utilizzare questo apparecchio.

Canada:

Questo dispositivo contiene trasmettitori/ricevitori esenti da licenza che sono conformi alle RSS esenti da licenza di Innovation, Science and Economic Development Canada. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Questo dispositivo non può causare interferenze. (2) questo dispositivo deve accettare tutte le interferenze, incluse le interferenze che possono causare operazioni indesiderate del dispositivo.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2)

L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Dichiarazione di esposizione alle radiazioni per IC:

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni del Canada stabiliti per gli ambienti non controllati.

Il trasmettitore non deve essere collocato né operare in abbinamento ad alcuna altra antenna o trasmettitore.

8 Marchi commerciali

Bluetooth

Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di MMD Hong Kong Holding Limited avviene dietro licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono quelli dei loro rispettivi proprietari.

Siri

Siri è un marchio di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.

Google

Google e Google Play sono marchi di Google LLC.

9 Domande frequenti

Le mie cuffie Bluetooth non si accendono.

Il livello della batteria è basso. Ricaricare le cuffie.

Non è possibile associare le cuffie Bluetooth a un dispositivo Bluetooth.

Il Bluetooth è disattivato. Abilitare la funzione Bluetooth sul proprio dispositivo Bluetooth e accendere il dispositivo Bluetooth prima di accendere le cuffie.

L'associazione non funziona.

- Rimettere entrambe le cuffie nella custodia di ricarica.
- Assicurarsi di aver disattivato la funzione Bluetooth di qualsiasi dispositivo Bluetooth collegato in precedenza.
- Sul proprio dispositivo Bluetooth, cancellare "Philips TAT1108" dalla lista Bluetooth.
- Associare le cuffie (vedere "Associare per la prima volta le cuffie al dispositivo Bluetooth" a pagina 6).

Il dispositivo Bluetooth non riesce a trovare le cuffie.

- Le cuffie potrebbero essere collegate a un dispositivo già associato in precedenza. Spegnerle il dispositivo collegato o spostarlo fuori portata.
- L'associazione potrebbe essere stata ripristinata o le cuffie potrebbero essere state precedentemente associate con un altro dispositivo. Associare nuovamente le cuffie con il dispositivo Bluetooth come descritto nel manuale utente. (vedere "Associare per la prima volta le cuffie al dispositivo Bluetooth" a pagina 6).

I miei auricolari Bluetooth sono collegati a un telefono cellulare abilitato alla riproduzione stereo Bluetooth, ma la musica viene riprodotta solo sull'altoparlante del telefono.

Fare riferimento al Manuale utente del telefono cellulare in uso. Selezionare l'ascolto della musica tramite le cuffie.

La qualità dell'audio è bassa e disturbata.

- Il dispositivo Bluetooth è fuori portata. Ridurre la distanza tra le cuffie e il dispositivo Bluetooth, o rimuovere gli ostacoli tra di loro.
- Caricare le cuffie.

La qualità dell'audio è scarsa durante lo streaming da un telefono cellulare, è molto lenta o lo streaming non funziona affatto.

Assicurarsi che il telefono cellulare non solo supporti il profilo HFP (mono) ma che supporti anche il profilo A2DP e che sia compatibile con il BT4.0x (o superiore) (vedere "Dati tecnici" a pagina 11).

Le cuffie sinistra e destra sono scollegate tra loro.

- Mettere le due cuffie nella custodia di ricarica, tenere aperto il coperchio.
- Premere velocemente 3 volte il pulsante sulla custodia.



2023 © MMD Hong Kong Holding Limited. Tutti i diritti riservati. Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso. Philips e il Philips Shield Emblem sono marchi registrati di Koninklijke Philips N.V. e sono usati sotto licenza. Questo prodotto è stato realizzato e venduto sotto la responsabilità di MMD Hong Kong Holding Limited o di una delle sue affiliate, e MMD Hong Kong Holding Limited è il garante in relazione a questo prodotto. Tutti gli altri nomi di società e di prodotti possono essere marchi di fabbrica delle rispettive società a cui sono associati.

